

НАЦІОНАЛЬНА БІБЛІОТЕКА УКРАЇНИ ІМЕНІ В.І. ВЕРНАДСЬКОГО
ФОНД ПРЕЗИДЕНТІВ УКРАЇНИ

Передрук за погодженням

УКРАЇНА У ВІДГУКАХ ЗАРУБІЖНОЇ ПРЕСИ
(аналітичний огляд преси)

Випуск 22

(огляд матеріалів ЗМІ за 16 – 30 листопада 2015 р.)

Київ 2015

НАЦІОНАЛЬНА БІБЛІОТЕКА УКРАЇНИ ІМЕНІ В.І. ВЕРНАДСЬКОГО
ФОНД ПРЕЗИДЕНТІВ УКРАЇНИ

УКРАЇНА У ВІДГУКАХ ЗАРУБІЖНОЇ ПРЕСИ

Інформаційно-бібліографічний бюлетень

Головний редактор

Л. М. Галаган, директор Фонду Президентів України,
канд. політ. наук, старш. наук. співроб.

Відповідальні за випуск

А.В. Матвійчук, зав. відділу організації та використання документального фонду ФПУ,
канд. політ. наук

Реферативні та бібліографічні матеріали підготували

А.Г. Федорчук, О.І. Макарова, С.М. Польовик, Т.І. Третяк, Н.О. Моршна, С.В. Семенкова,
Т.А. Ставерська, Т.О. Шарабанова, П.Ф. Стоян, Т.В. Черпак, Є.В. Глушук, В.М. Удовик

Заснований у 2011 році
Виходить два рази на місяць

Адреса редакції:

НБУВ, пр-т 40-річчя Жовтня, 3, Київ, 03039, Україна
Тел. (044) 525-54-70
E-mail: fpu@nbuv.org.ua

Передрук – тільки з дозволу редакції

ЗМІСТ

МАЙДАН СЬОГОДНІ.....	4
ПРОБЛЕМИ ВРЕГУЛЮВАННЯ СИТУАЦІЇ НА СХОДІ УКРАЇНИ.....	4
ТОРГОВА ВІЙНА.....	4
ІНСТИТУТ ПРЕЗИДЕНТСТВА.....	4
ВИБОРИ ДО ВР.....	5
ВИБОРИ ДО МІСЦЕВИХ ОРГАНІВ ВЛАДИ.....	5
МІЖНАРОДНА ПОЛІТИКА.....	5
ЄВРОПЕЙСЬКИЙ СОЮЗ.....	6
НАТО.....	7
УКРАЇНСЬКО-РОСІЙСЬКІ ВІДНОСИНИ.....	7
ТОЧКА ЗОРУ.....	10
МІЖНАРОДНЕ ЕКОНОМІЧНЕ СПІВРОБІТНИЦТВО.....	10
МИТНА ПОЛІТИКА.....	11
НАЦІОНАЛЬНА БЕЗПЕКА.....	11
СУСПІЛЬСТВО.....	11
РЕЛІГІЯ.....	12
СПОРТ.....	12
НАДЗВИЧАЙНІ ПОДІЇ.....	12
РЕАКЦІЯ ВЛАДИ РОСІЇ НА СИТУАЦІЮ В УКРАЇНІ.....	13
КРИТИКА ПОЛІТИКИ ЗАХІДНИХ КРАЇН ПО УКРАЇНІ.....	13
ІНФОРМАЦІЙНА ВІЙНА.....	13
НОВИНИ ЗІ СТАНУ СЕПАРАТИСТІВ.....	14
КРИТИКА ВЛАДНИХ СТРУКТУР УКРАЇНИ.....	14
КРИМ.....	15

МАЙДАН СЬОГОДНІ

У ці дні Україна відзначає другу річницю подій, що не тільки змінили країну, а й вплинули на результати та геополітику й економіку всього світу, пише авторка статті. 21 листопада 2013 р. уряд Миколи Азарова напередодні підписання Угоди про асоціацію України з Європейським Союзом прийняв фатальну, як виявилось, постанову про припинення цього інтеграційного процесу. До пізнього вечора на Майдані зібралось близько тисячі чоловік, щоб висловити свою незгоду з рішенням влади. Автор, обговорюючи зі знайомими київськими журналістами початок тих подій, почула й таку думку: якби влада і далі не звертала уваги на студентів, то нічого далі і не сталося б – там вже і так, мовляв, залишалось всього кілька сотень людей. І тільки розгін молоді з жорстоким побиттям студентів у ніч з 29 на 30 листопада 2013 року став справжнім детонатором.

Ярошинская, Алла Начало Майдана: Фейсбук, студенты и „ёлка Януковича” = [Початок Майдану: Фейсбук, студенти і „ёлка Януковича”] / А. Ярошинская // РОСБАЛТ (<http://www.rosbalt.ru/blogs/2015/11/23/1463965.html>). – С.Пб., 2015. – 23.11.

ПРОБЛЕМИ ВРЕГУЛЮВАННЯ СИТУАЦІЇ НА СХОДІ УКРАЇНИ

Незважаючи на поділ Донбасу на частини і неабияку дезорганізацію життєдіяльності в регіоні, основні сегменти його економіки, як і раніше, працюють і поповнюють податками бюджет України, пише автор статті. Усі великі компанії, такі як ДТЕК, „Метінвест”, „Індустріальний союз Донбасу”, зареєстровані в „континентальній Україні”, а тому експортну діяльність вони ведуть через Україну і платять податки до держбюджету України.

Герасимова, Елена Бизнес Донбасса пока работает на Украину = [Бізнес Донбасу поки працює на Україну] / Е. Герасимова // РОСБАЛТ (<http://www.rosbalt.ru/ukraine/2015/11/24/1464625.html>). – С.Пб., 2015. – 24.11.

ТОРГОВА ВІЙНА

Офіційна Москва заявила, що з 2016 року вводитиме заборону на імпорт продуктів харчування з території України. Таке рішення міністр економіки РФ назвав російською відповіддю на приєднання України до західних санкцій проти Росії.

Blake, Andrew Russia to ban food imports from Ukraine; Kiev expects embargo will cost upwards of \$600M = [Росія вводить заборону на імпорт продуктів харчування з України; Київ очікує, що ембарго буде коштувати понад 600 млн. дол.] / An. Blake // The Washington Times (<http://www.washingtontimes.com/news/2015/nov/18/russia-ban-food-imports-ukraine-kiev-expects-embar>). – Washington, 2015. – 18.11.

ІНСТИТУТ ПРЕЗИДЕНТСТВА

Мета політики Москви – дестабілізація, говорить президент України Петро Порошенко, який прибув в Рим, де він зустрівся з прем'єром Ренці і Папою Римським. „Викликають здивування зобов'язання Путіна з нанесення поразки ісламському тероризму в Сирії, у той час як він продовжує постачати все необхідне терористам на Східній Україні, тим, які безкарно збили російською ракетою літак

„Малайзійських авіаліній” 17 липня 2014”, – сказав український президент Петро Порошенко напередодні свого візиту до Риму.

Del Re, Pietro Il presidente ucraino Poroshenko: „Un errore fidarsi di Putin non aiuterà la pace” = [Президент України Порошенко: „Велика помилка – довіритися Путіну, це світу не допоможе”] / P. Del Re // La Repubblica (http://www.repubblica.it/esteri/2015/11/19/news/il_presidente_ucraino_poroshenko_un_errore_fidarsi_di_putin_non_aiutera_la_pace_-127709540/?ref=search). – Roma, 2015. – 19.11.

ВИБОРИ ДО ВР

Депутат Верховної ради від партії Арсенія Яценюка «Народний фронт» Ігор Гузь заявив, що якби парламентські вибори проводилися найближчим часом, то їх результат був би схожий на результат місцевих виборів. Він вважає, що ті фракції, які зараз входять до правлячої коаліції і мають 287 голосів, у новому парламенті отримали б сукупно 150-160 місць. І не змогли б сформувати коаліцію.

Ивженко, Татьяна В Украине начинают готовиться к досрочным выборам = [В Україні починають готуватися до дострокових виборів] / Т. Ивженко // Независимая газета (http://www.ng.ru/cis/2015-11-18/7_ukraina.html). – М., 2015. – 18.11.

ВИБОРИ ДО МІСЦЕВИХ ОРГАНІВ ВЛАДИ

Найбільшою інтригою другого туру місцевих виборів в Україні, мабуть, було протистояння у Дніпропетровську, де за крісло мера боролися, як вважається, ставленики двох олігархів – Коломойського і Ахметова. Минулі вибори голови Дніпропетровська оглядачі охрестили „найскандальнішими” за останній час. Також можна, мабуть, назвати їх і „найдорожчими”, пише автор публікації. Якщо Коломойському потрібно було вагомим чином нагадати про себе після відставки і „повернути” столицю області, то Ахметову було необхідно поширити в повній мірі свій вплив на цю важливу територію. Переміг представник Коломойського.

Гладыш, Юрий Коломойский „вернул” себе Днепропетровск = [Коломойський „повернує” собі Дніпропетровськ] / Ю. Гладыш // РОСБАЛТ (<http://www.rosbalt.ru/ukraina/2015/11/19/1462840.html>). – С.Пб., 2015. – 19.11.

В Україні відбудеться заключний етап місцевих виборів. Мерів і міськради обиратимуть у двох містах Донецької області – Маріуполі і Красноармійську, де голосування 25 жовтня було зірвано. Ситуація викликала шквал критики з боку ДНР і ЛНР. Керівники республік визнали, що українська влада не здатна організувати вибори навіть на своїй території, а тому не може вказувати ДНР і ЛНР, як обирати місцеву владу. Після голосування ситуація може знову загостритися.

Ивженко, Татьяна Голосование в Мариуполе может вылиться в войну : В Киеве опасаются конфронтации в правящей коалиции и наступления со стороны ДНР = [Голосування в Маріуполі може вилитися у війну] / Т. Ивженко // Независимая газета (http://www.ng.ru/cis/2015-11-27/1_mariupol.html). – М., 2015. – 27.11.

МІЖНАРОДНА ПОЛІТИКА

Саміт G20 в Анталії став для президента РФ Володимира Путіна політичним бенефісом. Він зустрівся з європейськими та азійськими лідерами і вперше з початку

російської повітряної операції в Сирії тет-а-тет поговорив з президентом США Бараком Обамою.

Забродин, Алексей Антитеррористический бенефис Владимира Путина = [Антитеррористичний бенефіс Володимира Путіна] / А. Забродин, Е. Медведев // Независимая газета (http://www.ng.ru/world/2015-11-17/1_putin.html). – М., 2015. – 17.11.

Президент Придністров'я Євген Шевчук звернувся до Києва з пропозицією відновити відносини України і невизнаної республіки. За словами депутата Верховної ради Придністров'я Анатолія Діруна, Придністров'ю ніколи не було так важко, як зараз, хіба що в 90-і роки під час і після збройного конфлікту на Дністрі. Але тоді придністровців виручала Україна, яка не перешкоджала придністровським вантажам. Звернення Шевчука до керівництва України – крок відчаю: розраховувати на Росію, з якою у Придністров'я немає спільного кордону і для якої закритий український транзит, не доводиться.

Новые испытания для русского мира = [Нові випробування для російського світу] // Независимая газета (http://www.ng.ru/editorial/2015-11-18/2_red.html). – М., 2015. – 18.11.

Експерти говорять, що збитий Туреччиною російський винищувач навряд чи спровокує початок нової війни, адже Росія не може „боротися на всіх фронтах одразу”, а Європа має намір залучити Москву до вирішення конфліктів у Сирії та в Україні.

Stieber, Zachary Experts Don't Expect Turkey, Russia Spat to Turn Into 'World War 3' = [Експерти не очікують, що можливий розрив стосунків між Туреччиною та Росією переросте у „третю світову війну”] / Z. Stieber // The Epoch Times (<http://www.theepochtimes.com/n3/1906364-experts-dont-expect-turkey-russia-spat-to-turn-into-world-war-3>). – New York, 2015. – 24.11.

Франсуа Олланд приїхав до Москви в надії створити єдину коаліцію проти ІГІЛ, контури якої Путін змалював ще у промові на Генасамблеї ООН. При нинішньому стані справ у західно-сунітській коаліції немає іншого виходу, окрім як зблизитися з російсько-шиїтською коаліцією. Захід стикається з нерозв'язною проблемою наземних військ, здатних боротися з ІГІЛ. Але перспективи посправжньому єдиної коаліції затьмарює привид українського конфлікту. Країни Центральної та Східної Європи вже заявили про своє неприйняття зближення західної коаліції з Росією. Місцеві вибори в жовтні цього року в Україні виявили слабкість чинної влади, зростаючу вагу олігархів і невдоволення в російськомовних регіонах, а енергетична блокада Криму загрожує відродити напруженість між Заходом і Сходом.

Feertchak, Alexis Hollande chez Poutine : le changement diplomatique, c'est maintenant = [Олланд у Путіна: дипломатичні зміни починаються зараз] / А. Feertchak // Le Figaro (http://www.lefigaro.fr/vox/politique/2015/11/26/31001-20151126ARTFIG00293-hollande-chez-poutine-le-changement-diplomatique-c-est-maintenant.php?redirect_premium). – Paris, 2015. – 26.11.

ЄВРОПЕЙСЬКИЙ СОЮЗ

Європейський Союз повідомив Україну про завершення всіх процедур зі створення двосторонньої зони вільної торгівлі, заявив український президент Петро

Порошенко. У червні 2014 року Україна та ЄС підписали економічну частину угоди про асоціацію, яка передбачала створення двосторонньої ЗВТ в жовтні того ж року. Тим часом через стурбованість РФ можливим впливом безмитних європейських товарів на російський ринок через територію України Київ і Брюссель вирішили відкласти введення режиму вільної торгівлі до 1 січня 2016 року, а за цей час досягти компромісу з Москвою. Однак через те, що тристоронні переговори так і не принесли результатів, РФ зажадала перенести дату відкриття ЗВТ ще на рік, пригрозивши в іншому випадку ввести ембарго на імпорт українських продовольчих товарів.

П. Порошенко: ЄС уведомил Україну о готовності к созданию ЗСТ с 1 января 2016 года = [П. Порошенко: ЄС повідомив Україну про готовність до створення ЗВТ з 1 січня 2016 року] // Жэньминь жибао (<http://russian.people.com.cn/n/2015/1118/c31519-8978349.html>). – Пекин, 2015. – 18.11.

НАТО

Президент України Петро Порошенко подав на розгляд до Верховної Ради, а потім і підписав закон, що дозволяє перебування на українській території іноземних військ (йдеться про сили НАТО). На території країни тільки за офіційними даними знаходяться 300 американських військовослужбовців. Періодично в Інтернеті, на сайтах ЗМІ та в блогосфері з'являються повідомлення про перекидання бійців спецназу країн НАТО до України.

Шарковский, Александр Козырная карта бундесвера: Несмотря на проблемы, немецкий спецназ остается одним из лучших = [Козирна карта бундесверу] / А. Шарковский // Независимая газета (http://nvo.ng.ru/forces/2015-11-27/10_bundeswer.html). – М., 2015. – 27.11.

УКРАЇНСЬКО-РОСІЙСЬКІ ВІДНОСИНИ

Політичні події в Україні, що почалися в листопаді 2013 року, призвели до кардинальної зміни зовнішньополітичного курсу. Замість політики балансування між західними країнами і Росією Київ став проводити антиросійський курс, спрямований на розрив російсько-українських відносин. При цьому розміщення сил всередині України, що склалася до кінця 2015 року, не дає підстав розраховувати на зміну зовнішньої політики України на російському напрямку.

Жильцов, Сергей, доктор политических наук КАРТ-БЛАНШ. Украина вышла из сферы влияния России = [КАРТ БЛАНШ. Украина вышла зі сфери впливу Росії] / С. Жильцов // Независимая газета (http://www.ng.ru/cis/2015-11-17/3_kartblansh.html). – М., 2015. – 17.11.

Питання, який позитивний порядок денний може запропонувати сьогодні російська влада своїм співгромадянам, після того як „український проект” був виведений на другий план інформаційної порядку денного в РФ, стало центральним на засіданні Політклубу „Росбалта”, що пройшов у московському прес-центрі інформагентства. Мова в даному випадку про те, що українська тема в російському інформаційному просторі перестає бути абсолютно домінуючою і потихеньку перетворюється на одну з багатьох інших. Тобто вербальна мобілізація росіян навколо української теми як стрижня державної пропаганди протягом останніх двох років, як способу вирішення соціальних та економічних проблем всередині країни, а

вірніше ретушування цих проблем боротьбою з „київської хунтою”, – потроху згортається.

Желенин, Александр Украина уходит в тень = [Україна йде в тінь] / А. Желенин // РОСБАЛТ (<http://www.rosbalt.ru/moscow/2015/11/19/1463080.html>). – С.Пб., 2015. – 19.11.

У разі введення Росією ембарго на імпорт українських продовольчих товарів Україна втратить в 2016 році близько 600 млн. доларів. Такі цифри озвучив глава уряду Арсеній Яценюк. У той же час він повідомив, що нині на РФ припадає тільки 12, 5 % українського експорту, хоча ще три роки тому цей показник досягав 35 %.

Потери Украины от российского эмбарго составят 600 млн. долларов – А. Яценюк = [Втрати України від російського ембарго складають 600 млн. доларів – А. Яценюк] // Жэньминь жибао (<http://russian.people.com.cn/n/2015/1119/c31519-8978960.html>). – Пекин, 2015. – 19.11.

Російське видавництво „Ексмо-АСТ” виступило з офіційною заявою щодо ситуації, що склалася на українському ринку російськомовної друкованої продукції. Як наголошується в заяві на сайті видавництва „Ексмо”, в українських книгарнях у великій кількості представлені книги російських та іноземних авторів, видані російською мовою. Вихідні дані на значній частині цих книг вказують на російські видавництва і друкарні, в яких нічого не знають про ці тиражі. Поява цих книг в „Ексмо-АСТ” пояснюють просто: вони друкуються на території України в підпільних друкарнях, тобто, по суті, є контрафактними, що копіюють продукцію провідних російських видавництв. При цьому співпраця російських видавців з українськими партнерами в останні місяці практично перервано, йдеться в заяві.

Петров, Сергей В „Эксмо” не хотят терять Украину = [В „Ексмо” не хочуть втрачати Україну] / С. Петров // РОСБАЛТ (<http://www.rosbalt.ru/business/2015/11/20/1463410.html>). – С.Пб., 2015. – 20.11.

Український уряд офіційно заборонив вантажні перевезення з території України до окупованого Криму. Таку заяву прем’єр-міністр Арсеній Яценюк зробив через два дні після підриву опор електромереж, через що півострів опинився також і в енергетичній блокаді.

Roth, Andrew Ukraine, Russia face all-out trade war as tensions over Crimea resurge = [Україна та Росія зіткнулися у торгівельній війні через зростання напруження навколо Криму] / An. Roth // The Washington Post (https://www.washingtonpost.com/world/europe/ukraine-russia-face-all-out-trade-war-as-tensions-over-crimea-resurge/2015/11/23/be728f86-91ea-11e5-befa-99ceebcbb272_story.html). – Washington, 2015. – 23.11.

С десяток бойовиків охороняли повалення опори ЛЕП, через підрип якої більша частина спірного півострова Крим та Херсонської області материкової України занурилися у пільму. Активісти з татарської меншини і українських націоналістів напали на перші ремонтні бригади, що у супроводі поліцейських прибули ремонтувати повалення опори, і прогнали їх. З тих пір ситуація залишається тупиковою, а у жителів Криму немає електрики. Ніяких ремонтних бригад більше не видно. Населення Криму не повинно жити, як на курорті, коли країна воює, – сказав

Олексій Бик, виконуючий в цьому регіоні обов'язки прес-секретаря „Правого сектора” – правої української організації, яка запекло опирається будь-якому примиренню з Росією. Фрагментарна економічна блокада йде з вересня, але обвалення опор ЛЕП, мабуть, знову поставило Москву і Київ у патову ситуацію, причому кожна з сторін знаходить нові способи щодня нагнітати напруженість.

Sopova, Alisa Russia and Ukraine in a Standoff Over Crimea Power Outage = [Росія і Україна в загнаному куті через знеструмлення Криму] / A. Sopova, N. MacFarquhar // The New York Times (http://www.nytimes.com/2015/11/26/world/europe/russia-and-ukraine-in-a-standoff-over-crimea-power-outage.html?_r=1). – New York, 2015. – 25.11.

Відносини між Україною та Росією погіршилися через зростання напруги навколо закупівель російського газу і через заборону російським авіакомпаніям перетинати повітряний простір України. Голова Газпрому заявив, що через газову суперечку можуть постраждати європейські держави, які отримують російський газ завдяки українському транзиту.

Stieber, Zachary Ukraine closes its airspace to Russia as gas supply dispute erupts : Prime minister Arseniy Yatsenyuk claims Ukraine has stopped ordering Russian gas after banning its airlines as tensions rise = [Україна закриває свій повітряний простір для Росії через зростання суперечок навколо газу та продовольства. Через зростання напруги після закриття повітряного простору для російських авіакомпаній прем'єр-міністр Арсеній Яценюк заявив, що Україна припинила закупки російського газу] / Z. Stieber // The Guardian (<http://www.theguardian.com/world/2015/nov/25/ukraine-closes-its-airspace-to-russia-in-latest-escalation>). – London, 2015. – 25.11.

Сьогодні в низці українських ЗМІ з'явилася заява прем'єр-міністра України Арсенія Яценюка, згідно з якою Україна заборонила російським авіакомпаніям транзитні польоти через територію своєї держави. Росавіація назвала заборону на польоти російських авіакомпаній через територію України малоактуальною.

Амирджанян, Мария Росавиация: запрет Украины на транзит малоактуален = [Росавіація: заборона України на транзит малоактуальна] / М. Амирджанян // Известия (<http://izvestia.ru/news/597147#ixzz3sVt3xSUA>). – М., 2015. – 25.11.

За інформацією джерел, російська митниця не пропускає на адресу українських споживачів ні енергетичне, ні коксівне вугілля. Однак, у вугільній галузі, транзит вугілля через Україну йде нормально. Запасів вугілля, які на даний момент становлять 2 млн. т., вистачить країні не більше ніж на місяць, а основні поставки здійснюються з території самопроголошених Донецькій і Луганській народних республік. З цієї причини Київ шукає джерела закупівель палива за кордоном.

Украину загнали в уголь после блэкаута = [Україну загнали у вугілля після блекаута] // Известия (<http://izvestia.ru/news/597113#ixzz3sVyEFFcB>). – М., 2015. – 25.11.

Кінокомпанія „Централ Партнершип” (ЦПШ), яка входить до „Газпром-медіа”, вимагає визнати банкрутом компанію „Телешоу” режисера і продюсера Олексія Учителя. На думку ЦПШ, компанія не виконала зобов'язання щодо фільму „Край”, який вийшов ще в 2010 році і залишилася винна дистриб'юторському підрозділу ЦПШ майже 30 млн. руб.

Макарова, Елизавета „Централ Партнершип” пошла на крайние меры= [„Централ Партнершип” пішла на крайні заходи] / Е. Макарова // Коммерсантъ (<http://www.kommersant.ru/doc/2865628>). – М., 2015. – 30.11. – № 220

ТОЧКА ЗОРУ

Корпорація, яка править Росією з 2000 року, аж до відомих подій в Україні і в Криму майстерно маневрувала, поєднуючи заходи, спрямовані на зміцнення вертикалі влади, з досить ліберальною економічною політикою, прагненням вибудувувати добросусідські відносини з Заходом і навіть косметичною лібералізацією політичної системи, здійсненою після масових протестів кінця 2011 року. Але приєднання Криму, спроба створення „Новоросії” на південному сході України і кровопролитний військовий конфлікт, серія заборонних законів, тотальна пропаганда на державних телеканалах, крах „несистемної” опозиції і зникнення залишків опозиційності у думських партіях позначили новий етап у становленні російського авторитаризму.

Гульбинский, Николай Арсеньевич, публицист Сакральность с душком нафталина = [Сакральність з душком нафталіну] / Н. А. Гульбинский // Независимая газета (http://www.ng.ru/ng_politics/2015-11-17/15_sacred.html). – М., 2015. – 17.11.

МІЖНАРОДНЕ ЕКОНОМІЧНЕ СПІВРОБІТНИЦТВО

В Києві відбулася презентація проекту Транскаспійського міжнародного транспортного маршруту. Йдеться про постачання товарів з Китаю до Європи. Казахстан, Азербайджан, Грузія і Туреччина в цьому році організували пробні поставки контейнерів залізницею і морем в найкоротші терміни. Тепер до проекту збирається приєднатися Україна. Події останніх двох років змінили геополітичну ситуацію в світі: український напрямок Транскаспійського транспортного маршруту знайшов нове значення.

Ивженко, Татьяна Украина претендует на роль моста между ЕС и ЕвразЭС = [Україна претендує на роль моста між ЄС та ЄвразЕС] / Т. Ивженко // Независимая газета (http://www.ng.ru/cis/2015-11-17/6_ukraina.html). – М., 2015. – 17.11.

Світовий банк підписав угоду з урядом України про виділення кредиту в розмірі 560 млн. дол. США, що буде використаний для реалізації проекту з покращення автошляхів в країні. Згідно з повідомленням на сайті Міністерства інфраструктури України, частина коштів з кредитної програми буде спрямована на проведення ремонтних робіт на 100 кілометровому відрізку автомагістралі, що сполучає міста Харків і Полтава.

ВБ предоставит Украине 560 млн. долл. на проект по улучшению автодорог = [СБ надасть Україні 560 млн. дол. на проект з покращення автошляхів] // Жэньминь жибао (<http://russian.people.com.cn/n/2015/1120/c31519-8979355.html>). – Пекин, 2015. – 20.11.

МИТНА ПОЛІТИКА

Межа Одеської області з Придністров'ям закривається не тільки для придністровських вантажів, а й для цивільного населення. Одеські прихильники майдану анонсували початок повної блокади Придністров'я. Анонс з'явився в соцмережі на сторінці представника одеського майдану Марка Гордієнко. Він заявив:

„Придністровські номери і паспорти – це те ж саме, що ДНР і ЛНР. Патріоти готуються заблокувати наглухо прорашистських негідників”.

Гамова, Светлана Украина провоцирует войну в Приднестровье, чтобы защитит Одессу = [Україна провокує війну в Придністров'ї, щоб захистити Одесу] / С. Гамова // Независимая газета (http://www.ng.ru/cis/2015-11-30/1_ukraina.html). – М., 2015. – 30.11.

НАЦІОНАЛЬНА БЕЗПЕКА

Україна зробить так само, як Туреччина, якщо її повітряний простір порушать іноземні військові літаки. Про це заявив секретар Ради нацбезпеки і оборони Олександр Турчинов. У Києві вважають, що приводом до нового витка війни може стати ситуація з блокадою Криму.

Ивженко, Татьяна Украина готовится отражать авианалеты = [Україна готується відбивати авіанальоти] / Т. Ивженко // Независимая газета (http://www.ng.ru/cis/2015-11-26/1_ukraina.html). – М., 2015. – 26.11.

СУСПІЛЬСТВО

Місцева знаменитість Луганську – епатажний модельєр-гей Михайло Коптев, який був режисером провокаційних театральних шоу, розповідає про жахи існування гей-спільноти в сучасному Луганську.

Boyarinov, Denis 'I want to live in style': the gay provocateur defying rebels in eastern Ukraine : Luhansk has become a frightening place for the LGBT community. As many flee, fashion designer Mikhail Koptev tells The Calvert Journal why he won't go quietly = [„Я хочу жити в тренді”: гей-провокатор кидає виклик повстанцям на Сході України. Луганськ став страшним місцем для ЛГБТ-спільноти. Багато хто з них повтікали, а модельєр Михайло Коптев розповів журналу Калверт, чому він не буде спокійно тікати] / D. Boyarinov // The Guardian (<http://www.theguardian.com/world/2015/nov/30/luhansk-gay-provocateur-ukraine-mikhail-koptev>). – London, 2015. – 30.11.

РЕЛІГІЯ

„Сьогодні вже очевидно, що росіяни в ХХ столітті на короткому історичному відрізку повторили окремі аспекти долі єврейського народу. Можна і потрібно говорити про росіян як про найбільший з розділених народів, про його часткове розсіяння на просторах колишнього СНД, апогеєм якого став український сюжет”. Це фрагмент з інтерв'ю „Вільній пресі” публіциста Олександра Щипкова, члена Міжсоборної присутності РПЦ. Щипков відповідає на питання журналіста у зв'язку з виходом редагованого ним альманаху „Плаха”. „Може бути, не випадково сьогодні на ослаблення нашої Церкви спрямовані в тому числі і зусилля крайніх націоналістичних сил на Україні, тому що ясно розуміють ці сили: поки є загальний духовний простір, ніякі суверенітети, межі, економічні суперечності не можуть зруйнувати внутрішню духовну спільність людей”, – заявив патріарх Кирило на Всесвітньому конгресі співвітчизників у Москві. За його словами, Російська церква, як ніяка інша організація, „страждає від дії вкрай націоналістичних сил, які підживлюють своєю негативною енергією братовбивчий конфлікт в Україні”.

Перчин, Лев Николаевич В поисках „русского холокоста”: Церковные публицисты ищут моральное оправдание реваншу консервативной идеологии = [У пошуках

СПОРТ

Під час відбіркових матчів плей-офф між Швецією і Данією та Україною й Словенією гравці вшанували хвилиною мовчання жертв терактів у Парижі.

Sweden, Ukraine take first leg wins as hosts France mourn = [Швеція та Україна отримали перші перемоги, в той час як Франція оплакує жертв теракту] / Agence France Presse // The Himalayan (<http://thehimalayantimes.com/sports/sweden-ukraine-take-first-leg-wins-as-hosts-france-mourn/>). – Kathmandu, 2015. – 16.11.

Головна сенсація сезону в боксі відбулася в цей уїкенд в Дюссельдорфі, де Володимир Кличко розлучився з титулом кращого суперважкоатлета світу. Чемпіон не терпів поразок більше десяти років і був вже абсолютно невразливим, але британець Тайсон Ф'юрі виграв – і досить переконливо – бій за очками, навіть незважаючи на те, що в кінці був оштрафований на бал за удар по потилиці.

Доспехов, Алексей Украину лишили главного титула = [Україну позбавили головного титулу] / А. Доспехов // Коммерсантъ (<http://www.kommersant.ru/doc/2865506>). – М., 2015. – 30.11. – № 220

НАДЗВИЧАЙНІ ПОДІЇ

Майже 2 мільйони кримчан залишилися без електроенергії після того, як невідомі підірвали енергоопори, по яких струм надходить з України до анексованого Криму. Внаслідок цього на півострові також не працювало кабельне телебачення та мобільні телефони. Влада Криму оголосила в суботу надзвичайний стан. Кримський прем'єр Аксьонов назвав випадок „терористичним актом”.

Luhn, Alec Crimea declares state of emergency after power lines attacked : Explosions on Friday and Sunday cut off electricity supply from Ukraine, forcing Russian-annexed peninsula to rely on generators = [Після атаки на лінії електропередач у Криму оголошено надзвичайний стан. Вибухи у п'ятницю та неділю стали причиною припинення постачання електроенергії з території України, змушуючи анексований Росією півострів покладатися на генератори] / Al. Luhn // The Guardian (<http://www.theguardian.com/world/2015/nov/22/crimea-state-of-emergency-power-lines-attacked>). – London, 2015. – 22.11.

Вже кілька днів Крим переживає блекаут. У деяких регіонах півострова світла і води не було кілька днів. Незважаючи на всі труднощі, кримчани допомагають один одному за покликом серця. Поки офіційний Крим вирішує питання допомоги жителям півострова в умовах надзвичайної ситуації, залучаючи сили МНС з материкової Росії, звичайні кримчани, що впритул зіткнулися з дефіцитом електрики, своїми силами допомагають тим, кому ще складніше, пише автор репортажу з Криму.

Полуостров добрых дел: как блэкаут сплотил крымчан = [Півострів добрих справ: як блекаут згуртував кримчан] // РИА Новости (<http://ria.ru/society/20151126/1329135784.html#ixzz3sgFjsXk1>). – М., 2015. – 26.11.

РЕАКЦІЯ ВЛАДИ РОСІЇ НА СИТУАЦІЮ В УКРАЇНІ

Міністерство юстиції РФ провело планову перевірку ПЦ „Меморіал”. У результаті несподівано виник скандал. В акті перевірки Мін’юст висунув на адресу „Меморіалу” наступні політичні звинувачення: „Своїми діями члени МГО ПЦ „Меморіал” підривали основи конституційного ладу Російської Федерації, закликаючи до повалення чинної влади, зміни політичного режиму в країні”. Конкретні приклади „підривної діяльності” ПЦ „Меморіал” такі: оцінка агресивних дій Росії по відношенню до України, думка керівництва організації про участь російських військовослужбовців у бойових діях на сході України, незгода з неправосудним вироком у „болотній справі”.

Пономарев, Лев Александрович КАРТ-БЛАНШ. Проба массовых репрессий = [КАРТ БЛАНШ. Проба масових репресій] / Л. А. Пономарев // Независимая газета (http://www.ng.ru/politics/2015-11-18/3_kartblansh.html). – М., 2015. – 18.11.

КРИТИКА ПОЛІТИКИ ЗАХІДНИХ КРАЇН ПО УКРАЇНІ

Військове американське обладнання київські силовики назвали «хламом» і поскаржилися, що воно розвалюється при використанні.

Gibbons-Neff, Thomas On Ukraine’s front lines, U.S.-supplied equipment is falling apart = [На українській лінії фронту: обладнання, яке відправило до України США, розвалюється] / Th. Gibbons-Neff // The Washington Post (https://www.washingtonpost.com/news/checkpoint/wp/2015/11/30/on-ukraines-frontlines-u-s-supplied-equipment-is-falling-apart/?hpid=hp_hp-top-table-main_usukraine-710pm%3Ahomepage%2Fstory). – Washington, 2015. – 30.11.

ІНФОРМАЦІЙНА ВІЙНА

Говорячи про конфлікт з Україною і участь РФ у бомбардуваннях ІГІЛ в Сирії, професор С.М. Гурієв пояснив їх сенс так: „Це – пропагандистська війна, необхідна, щоб пояснити росіянам, навіщо нам потрібно затягувати пояси, адже реальні доходи падають і економічного зростання більше немає і не передбачається”.

Соколов, Максим Лектор по распространению = [Лектор з розповсюдження] / М. Соколов // Известия (<http://izvestia.ru/news/597142>). – М., 2015. – 25.11.

НОВИНИ ЗІ СТАНУ СЕПАРАТИСТІВ

Екс-міністр оборони ДНР Ігор Стрелков вважає, що в разі наступу української армії „ополченці” Донбасу будуть дуже швидко розбиті, якщо не отримають російської допомоги, а їх самих він назвав „алкоголіками і наркоманами”.

Разина, Валерия, Луганск „Пацаны гибли, а он сидел в тепле и гавкал” = [„Пацани гинули, а він сидів в теплі і гавкав”] / В. Разина // РОСБАЛТ (<http://www.rosbalt.ru/ukraina/2015/11/25/1464817.html>). – С.Пб., 2015. – 25.11.

Глава ЛНР Ігор Плотницький розповів в інтерв’ю РІА Новини, які питання стали каменем спотикання на переговорах у Мінську, за якими законами пройдуть вибори в ЛНР, в якому випадку військова техніка буде повернута до лінії зіткнення, чому Києву вигідна війна і на кого планують обміняти Надію Савченко.

Плотницький: вибори в ЛНР пройдуть по закону, котрий согласують з Києвом: [Полный текст интервью главы самопровозглашенной „ЛНР” Игоря Плотницкого агентству РИА Новости] = [Плотницький: вибори в ЛНР відбудуться за законом, який узгодять з Києвом. [Повний текст інтерв'ю глави самопроголошеної „ЛНР” Ігоря Плотницького агентству РІА Новини]] / Беседовала Олеся Потапова // РІА Новини (<http://ria.ru/interview/20151126/1328779491.html#ixzz3saL4vBAN>). – М., 2015. – 26.11.

КРИТИКА ВЛАДНИХ СТРУКТУР УКРАЇНИ

Політолог Сергій Марков – про те, який розклад сил виник в Україні після оголошення підсумків місцевих виборів. Зокрема, він сказав, що вибори чітко позначили розкол України за принципом толерантності до неонацизму. Якщо на Сході країни неонацистські сили не мають взагалі ніякої підтримки, то на Заході неонацисти керують більшою або меншою мірою своїм власним електоратом і навіть готові перемагати, як це сталося в Івано-Франківську.

Марков, Сергей Украина: умеренные теснят радикалов = [Україна: помірковані посувають радикалів] / С. Марков // Известия (<http://izvestia.ru/news/596304>). – М., 2015. – 18.11.

Мрії нових „корупційно стійких” українських поліцейських про високі зарплати, які їм обіцяли ініціатори реформи МВС, не виправдалися. Судячи з прийнятої кабінетом Арсенія Яценюка системи посадових окладів в органах внутрішніх справ, з атрибутів „красивого життя” їм залишили тільки форму, зшити за американським зразком.

Лихоманов, Петр Ни денег, ни сетей = [Ні грошей, ні мереж] / П. Лихоманов // Российская газета (<http://www.rg.ru/2015/11/27/ukraina.html>). – М., 2015. – 26.11.

Останні рішення української влади, спрямовані на подальше згортання торговельно-економічних відносин з Росією, а також збереження курсу на загострення ситуації в Криму, стали черговими і швидше за все не останніми кроками Києва у реалізації антиросійської політики. Київ, захоплений боротьбою з Росією, непомітно для себе опинився зовнішньополітичним інструментом західних країн. При цьому українське керівництво свідомо йде на загострення відносин з Росією, переслідуючи особисті та корпоративні інтереси.

Жильцов, Сергей Политика Киева ведет к развалу страны = [Політика Києва веде до розвалу країни] / С. Жильцов // Независимая газета (http://www.ng.ru/dipkurer/2015-11-30/11_kiev.html). – М., 2015. – 30.11.

КРИМ

Рада нацбезпеки і оборони (РНБО) України може зібратися, щоб вирішити, як Києву поводитися щодо Криму. У той же час Верховна Рада планує провести закриту зустріч з керівниками всіх силових структур. Сенс у тому, що влада більше не може ігнорувати вимоги кримських татар. Але, виконуючи їх, Україна ризикує отримати нові удари з боку Росії.

Ивженко, Татьяна Радикалы добились от Киева блокады Крыма = [Радикали домоглися від Києва блокади Криму] / Т. Ивженко // Независимая газета (http://www.ng.ru/cis/2015-11-25/1_kiev.html). – М., 2015. – 25.11.

Національна акціонерна компанія „Укренерго” заявила, що її ремонтні бригади майже відновили одну з чотирьох ліній електропередач (ЛЕП), що ведуть у Крим.

Лихоманов, Петр „Укрэнерго” попытается восстановить энергоснабжение Крыма = [„Укренерго” намагається відновити енергопостачання Криму] / П. Лихоманов // Российская газета (<http://www.rg.ru/2015/11/25/ukrenergo-site.html>). – М., 2015. – 25.11.

Президент Росії Володимир Путін оголосив курс на імпортозаміщення у своєму посланні Федеральним зборам. Тоді президент поставив завдання зняти критичну залежність від закордонної продукції. Однак критична залежність від імпорту зберігається. Так, нормальне існування росіян в Криму виявилось неможливим без імпорту енергії з України.

Михаил Сергеев Госсовет оценил успехи импортозамещения = [Держрада оцінила успіхи імпортозаміщення] // Независимая газета (http://www.ng.ru/economics/2015-11-26/4_gossovvet.html). – М., 2015. – 26.11.

До продовольчої та енергетичної блокади Криму додалася ще одна напасть: на півострів на пороммах ввозилося чимало турецьких товарів – вони на прилавках замінили українські. І якщо проблеми з електроенергією для Криму обіцяють вирішити вже в грудні, то продовольча блокада зараз, після оголошення про введення санкцій проти Туреччини, по суті подвоїлася. Ціни на фрукти на півострові підскочили в два рази.

Александрова, Людмила Санкции против Турции устроили блокаду Крыма = [Санкції проти Туреччини потроїли блокаду Криму] / Л. Александрова // МК (<http://www.mk.ru/economics/2015/11/30/sankcii-protiv-turcii-utroili-blokadu-kryma.html>). – М., 2015. – 30.11.

Досягти поліпшення ситуації в Криму з енергопостачанням вдалося завдяки роботі органів виконавчої влади, підрозділів МНС Росії, а також місцевих екстрених служб.

В Керчи ситуация с энергоснабжением улучшается = [У Керчі ситуація з енергопостачанням поліпшується] // МК (<http://www.mk.ru/social/2015/11/30/v-kerchi-situaciya-s-energostabzheniem-uluchshaetsya.html>). – М., 2015. – 30.11.

Українська влада загрожує кримінальним переслідуванням китайським фахівцям, які будують енергомист в Крим через Керченську протоку. Прокурори відкрили кримінальну справу проти китайської компанії за нібито незаконний захід в кримський порт.

Забелина, Нина За электрокабель в Крым китайцев грозят посадить в тюрьму = [За електрокабель до Криму китайцям загрошують в'язницею] / Н. Забелина // Независимая газета (http://www.ng.ru/economics/2015-11-30/4_crimea.html). – М., 2015. – 30.11.

Українська влада збирається домовитися з кримськими татарами про компромісний варіант припинення енергоблокади Криму. Головний аргумент Києва

зводиться до того, що без відновлення постачань електрики на півострів Україні складно буде уникнути енергетичних проблем. Після відключення Криму, український прем'єр-міністр Арсеній Яценюк на засіданні уряду розпорядився негайно розпочати відновлювальні роботи на лініях електропередачі (ЛЕП).

Ивженко, Татьяна Яценюк и Порошенко хотят прекратить блэкаут Крыма = [Яценюк і Порошенко хочуть припинити блэкаут Криму] / Т. Ивженко // Независимая газета (http://www.ng.ru/cis/2015-11-30/6_crimea.html). – М., 2015. – 30.11.